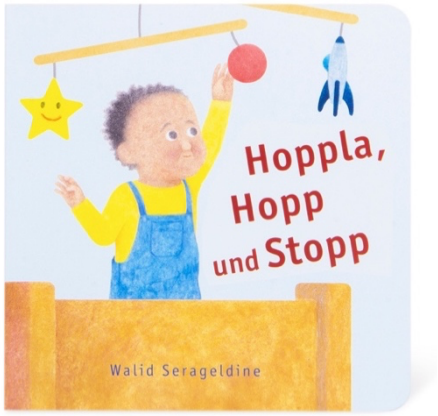


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Französich / Français

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**Allez hop!**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	Oups, la balle rebondit !
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	Allez hop, cours-lui après !
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	Houla, la revoilà.
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	Hop, par-dessus le fauteuil …
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	… et pas à pas dans les escaliers.
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	Hop là à travers le jardin …
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	… et stop devant mon copain.

Übersetzung: Camille Logoz

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch